

Raport științific

privind implementarea proiectului în perioada ianuarie – decembrie 2012

Referitor proiect

Titlul proiectului: **„Cartea românească veche în Imperiul Habsburgic (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale”**

Cod proiect PN-II-ID-PCE-2011-3-0314

Contract de finanțare 84/05.10.2011

Perioada de derulare 2011-2014

Director de proiect: Prof. Univ. Dr. Eva Mârza

Etapa II- 16.12.2011-15.12.2012

Valoarea finanțării alocate anului bugetar 2012 corespunzător etapei II: 325.242 lei

Proiectul aflat în derulare în etapa a doua (16.12.2011-15.12.2012) urmărește realizarea unui repertoriu al cărții românești vechi (CRV) din Imperiul Habsburgic în perioada 1691-1830. Conceptul cheie al proiectului – cartea românească veche- are în vedere cartea tipărită în limba română indiferent de loc și cartea tipărită de un autor român indiferent de limba de publicare și de loc, în perioada 1691-1830. Obiectivul-general al proiectului este cunoașterea imaginii, conținutului și rolului cărții românești vechi într-un areal istoric care cuprinde cea mai mare parte a Europei centrale și centro-estice (România, Austria, Ungaria, Bulgaria, Slovacia, Ucraina, Polonia, Italia, fostul spațiu iugoslav, Cehia), pe baza unei investigații exhaustive, între limitele cronologice amintite.

Tema de baza face parte dintr-un domeniu vast din istoria culturii românești ca parte integrantă a culturii sud-est europene cu particularități și specific, extrem de puțin cunoscut în spațiul european. În cadrul proiectului aflat în derulare se urmărește pentru prima dată, în mod sintetic și sistematic pe un segment cronologic extins (anii 1691-1830), înregistrarea și interpretarea tuturor evidențelor privind cartea românească veche.

Pentru Etapa II-anul 2012 (16.12.2011-15.12.2012) s-a urmărit respectarea Calendarului de activități din cererea de finanțare aprobată, pentru asigurarea coerenței în cercetare la nivelul întregului colectiv, în vederea îndeplinirii obiectivelor. Prioritățile anului 2012 au avut în vedere, conform planificării, următoarele activități științifice:

1. Identificarea cărții românești vechi din spațiul Imperiului Habsburgic (1691-1830).
2. Diseminarea rezultatelor cercetării.

1. Activități de cercetare, stadii de documentare efectuate, corespunzătoare activităților proiectului

1.1 Internaționale

Eva Mârza, Štátna Vedecká knižnica, Banská Bystrica, 8-9.11.2012: documentare în vederea completării informației privind dezvoltarea tiparului din Slovacia și Cehia, Austria, perioada 1691-1830 – completarea bibliografiei din ultimele decenii.

Eva Mârza, Štátna Regionálna knižnica, Trenčín, 12-20.11. 2012 documentare în vederea completării informației privind dezvoltarea tiparului din Slovacia și Cehia, Austria, perioada 1691-1830 – completarea bibliografiei din ultimele decenii.

1.2 Naționale

Ioan Chindriș, Identificarea și descrierea primară a cărților românești vechi din aria tematică a proiectului: 100 titluri, București, Putna, iunie 2012.

Niculina Iacob, Identificarea cărților românești vechi din aria tematică a proiectului existente în Biblioteca Județeană „V. A. Urechia” din Galați. S-au identificat 170 de titluri în fondul de carte veche al acestei biblioteci. Perioada: decembrie 2011 – ianuarie 2012.

Otilia Urs, Activitățile de cercetare în vederea atingerii obiectivelor propuse în cadrul proiectului pentru perioada prezentată au fost desfășurate la Biblioteca Academiei Române din Cluj-Napoca și la Biblioteca Centrală Universitară „Lucian Blaga din Cluj-Napoca. Rezultatele investigațiilor întreprinse s-au concretizat în: identificarea centrelor tipografice din spațiul românesc aparținătoare Imperiului Habsburgic, întocmirea unei hărți reprezentative cu centrele tipografice românești din Imperiul Habsburgic, alcătuirea listelor de tipărituri corespunzătoare centrelor tipografice din spațiul românesc, identificarea deținătorilor (bibliotecilor deținătoare) pentru exemplarele complete

ale CRV-urilor ce urmează a fi descrise, stabilirea modelului de descriere al CRV-urilor, tehnoredactare a fișelor de descriere a CRV-urilor.

Anca Elisabeta Tatay, activitate de documentare la Biblioteca Sfantului Sinod, Bucuresti, iunie 2012. Activitate de documentare la Biblioteca Nationala a Ungariei (Országos Széchényi Könyvtár), noiembrie 2012.

Ana Maria Roman Negoj, activitate de documentare la Biblioteca Nationala a Romaniei, august 2012.

2. Activități de diseminare: rezultate științifice obținute

Rezultatele obținute de la demararea proiectului au fost grupate conform prezentării de mai jos:

2.1 Participarea membrilor echipei proiectului la manifestări științifice de specialitate organizate de foruri academice recunoscute.

2.1.1 Internaționale

Eva Mârza, *The Transylvanian princes' patronage over the old romanian books: cultural and political significances*, conferința internațională "16th century in the reflection of literary culture"; 6-7.11.2012, Slovacia, Štátna Vedecká Knižnica, Banská Bystrica.

Anca Elisabeta Tatay, *Reprezentarea primului fratricid în grafica de carte românească veche de la Buda (1818)*, în cadrul Simpozionului Internațional „Academician Silviu Dragomir (1888-1962)-50 de ani de la trecerea în eternitate”, Deva, 10-11 februarie 2012.

Anca Elisabeta Tatay, *L'image de la femme dans les textes et l'illustration d'un calendrier, apparue à Buda en 1817*, în cadrul Simpozionului Internațional "Cartea. România. Europa", ediția a V-a, organizat de Biblioteca Metropolitană București, Mamaia, 23-27 septembrie 2012.

2.1.2 Naționale

Eva Mârza, *Tipograful vienez Josef Lorenz Kurzböck și cartea românească veche, vector al identității culturale*, conferința "Bibliologie și patrimoniu cultural național: cartea românească veche (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale", Ediția a VI-a, 3-4 decembrie 2012 Alba Iulia.

http://www.uab.ro/sesiuni_2012/bibliologie_2012/index.htm

Ioan Chindriș, Simpozionul național „Școala Ardeleană”, ediția a VII-a, Oradea, 18-19 mai 2012, comunicarea *Un primat literar: Imitatio Christi a lui Thomas Kempis, în trei variante românești la Blaj* (colaborare cu Niculina Iacob).

Niculina Iacob, Ioan Chindriș, Samuil Micu și Dimitrie Cantemir. Filație și originalitate în opera istorică, conferința "Bibliologie și patrimoniu cultural național: cartea românească veche (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale", Ediția a VI-a, 3-4 decembrie 2012 Alba Iulia. http://www.uab.ro/sesiuni_2012/bibliologie_2012/index.htm

Otilia Urs, *Prețul legăturilor de carte în însemnările din fondul CRV al Bibliotecii Academiei Române din Cluj-Napoca* – Conferința națională *Zilele Academice Clujene* – Biblioteca Academie Române Cluj-Napoca, desfășurată la Cluj-Napoca între 21-26 mai 2012.

<http://www.acad-cluj.ro/contents/evenimente/program%20zilele%20academice%202012.pdf>

Otilia Urs, *Însemnările de carte în Fondul de Carte românească veche din Biblioteca Academiei Române din Cluj-Napoca*, conferința "Bibliologie și patrimoniu cultural național: cartea românească veche (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale", Ediția a VI-a, 3-4 decembrie 2012 Alba Iulia.

http://www.uab.ro/sesiuni_2012/bibliologie_2012/index.htm

Anca Elisabeta Tatay, *Ipostaze ale femeii în imaginile Calendarului de la Buda din 1817*, în cadrul Simpozionului Național de Istoria Artei *110 ani de la nașterea acad. Virgil Vătășianu*, organizat de Institutul de Arheologie și Istoria Artei al Academiei Române – Filiala Cluj-Napoca, 18-19 mai 2012.

Anca Elisabeta Tatay, *Frontispicii și vignete din cartea veche românească de Buda (1780–1830)*, Conferința națională *Zilele Academice Clujene* – Biblioteca Academiei Române Cluj-Napoca, desfășurată la Cluj-Napoca între 21-26 mai 2012.

<http://www.acad-cluj.ro/contents/evenimente/program%20zilele%20academice%202012.pdf>

Anca Elisabeta Tatay, *Gravurile din cartea lui Solomon Gessner, Moartea lui Avel, Buda, 1818*, în cadrul Simpozionului *Școala Ardeleană*, Ediția a VII, Oradea, 18-19 mai 2012.

Anca Elisabeta Tatay, *Rolul tipografie universității din Buda la dezvoltarea culturii românilor ardeleni*, în cadrul conferinței „Cuius Regio. An analysis of the cohesive and disruptive forces destining the attachment of (groups of) person and the cohesion within regions as a historical phenomenon. Transylvania in Eighteenth Century” (Proiect Eurocores), la Universitatea „1 Decembrie 1918” Alba Iulia în perioada 5-6 octombrie 2012.